



NOTE Sino-Prodromes 19

6 décembre 2021 (période du 24 novembre au 5 décembre 2021)

妇女能顶半边天。 (Fùnǚ néng dǐng bànbiāntiān).

*Les femmes soutiennent sur leurs épaules la moitié du ciel.
Les femmes sont capables de faire tout aussi bien que les hommes.*

有志妇人，胜如男子。 (Yǒuzhì fùrén, shèngrú nánzǐ).

Toute femme déterminée s'avère supérieure à n'importe quel homme.

红皮萝卜 紫皮蒜 仰脸老婆 低头汉。 (Hóng pí luóbo, zǐ pí suàn, yǎng liǎn lǎopó, dītóu hàn)

Tout comme radis rouge et ail pourpre trop épicés, femme à la tête haute aux côtés de mari aux yeux baissés est malséante. Femmes altières passent souvent pour effrontées et vindicatives

Sino-Prodromes, dès son lancement en juin 2021, signalait les mutations et turbulences que notre société rencontre à l'aune de la fulgurante montée en puissance de la Chine. Par une métaphore d'ordre médical ou sanitaire, on admet que la phase « prodromique » est une période pendant laquelle des symptômes avant-coureurs, généralement bénins, engagent résolument le patient sur une voie de détérioration physiologique. Ainsi, nous proposons de mettre en lumière, par l'observation de la société chinoise en pleine mutation, l'état de santé du monde et les risques de détérioration de notre propre société. Cette fois-ci, *Sino-Prodromes 19* est dédié spécifiquement à la femme chinoise que l'actualité a imposé avec l'affaire Peng Shuai, au regard de tous les aspects démographiques, sociaux et sociétaux qui y sont liés.

Exactement trente ans après la chute de l'URSS – le 26 décembre 1991 – certains observateurs sont encore à se demander si le système soviétique ne fût pas un monde inversé du capitalisme et de notre monde démocratique... comme une alternative à notre civilisation ou, à l'inverse, un monde présentant des similitudes étranges à notre modernité occidentale. Pareillement, Simon Leys, au-delà de sa critique virulente du maoïsme, postulait que « *la Chine est une vision du monde, une façon de concevoir les rapports de l'homme avec l'univers* ». Pour autant, il n'hésitait pas à faire de la Chine le symbole même de l'altérité et aimait la présenter – dans *Essais sur la Chine*, 1998 – à travers une différence irréductible de la civilisation occidentale : « *C'est seulement quand nous considérons la Chine que nous pouvons enfin prendre une plus exacte mesure de notre propre identité et que nous commençons à percevoir quelle part de notre héritage relève de l'humanité universelle, et quelle part ne fait que refléter de simples idio-synchrasies indo-européennes. Cet Autre fondamental sans la rencontre duquel l'Occident ne saurait devenir conscient des contours et des limites de son Moi culturel* ». Cependant, Simon Leys, après avoir marqué la distance séparant la *civilisation chinoise* de l'Occident, finissait souvent par constater que cette distance se dérobe... où cinq mille ans d'histoire chinoise ininterrompue reposent sur la transmission d'une culture immatérielle et sans cesse réinventée. Cette appréhension de la tradition chinoise l'a conduit en fait à considérer le maoïsme aussi bien comme espoir révolutionnaire que comme sanglante réalisation, à la lumière de l'aspiration démocratique des intellectuels chinois contemporains, notamment Lǚ Xùn (1881-1936) – 鲁迅 – auteur du « *Journal d'un fou* », première œuvre de la littérature chinoise écrite en chinois vernaculaire.



Dans cette courte nouvelle, Lǚ Xùn utilise la folie pour s'éloigner de ce qui semble *a priori* normal et montre par-là que la vraie folie serait d'avoir bonne conscience dans un système politique barbare où les hommes se voient contraints à s'entre-tuer : « *Notre civilisation chinoise tant vantée n'est qu'un festin de chair humaine accommodée pour les riches et les puissants. Et la Chine n'est que la cuisine où se prépare ces festins* ».

La Révolution chinoise, par sa volonté de rupture avec le passé impérial et féodal, avait sans réel succès tenté – du moins dans les discours – de supprimer des traditions millénaires d'oppression des femmes. Après la mort de Mao Zedong et l'engagement délibéré de Deng Xiaoping sur la voie du capitalisme, de nouvelles traditions millénaires, directement inspirées de l'Occident en crise, se sont combinées aux vieux fléaux. Pour surmonter la catastrophe démographique que l'État chinois avait lui-même créée, les Chinoises opposent aujourd'hui une sorte de résistance 'passive' et massive. Mao Zedong avait fait sienne l'antienne de la libération de la femme en répétant à l'envi que « *les femmes soutiennent la moitié du ciel parce que de l'autre main elles soutiennent la moitié du monde* ». Mais à présent, les femmes que l'on autorise et encourage à avoir plus d'enfants, majoritairement, ne veulent plus enfanter du tout et renoncent même à la vie en couple. Selon le *Bureau national des statistiques*, il n'aurait été officiellement enregistré en 2020 que huit millions et quelques cent mille mariages. Ce que signifie qu'en un an, la Chine aurait perdu 1,13 million de couples. Pour la septième année consécutive, ce cadre institutionnel du mariage s'effondre... on en comptait en effet en 2013 treize millions et demi. De façon plus marquée qu'en Occident, si décrié auparavant, on assiste à un véritable effondrement démographique, doublé d'un délitement de la société. Et en trois thèmes, la première rubrique nous fait passer graduellement de l'amorce de diverses mutations sociales des femmes chinoises à des phénomènes de déconstructions et délitements de la société en confirmant leur montée en puissance effective, ***Pour la (re)conquête d'une moitié de ciel***.

Dans une deuxième rubrique, on apprend que, faute d'avoir pu construire le « *surhomme* » nietzschéen de « *l'homme nouveau* » par la voie communiste et la Révolution culturelle, la Chine du XXI^e siècle est en train d'opter *volens nolens* sur un mode fasciste – dans une terminologie marxiste – pour la création d'une super-femme biologique, épigone de « *la femme nouvelle* ». Aux dimensions utopiques et apocalyptiques de la « *Révolution culturelle* », les Chinoises opposent à présent la valorisation individuelle de leur corps par un renoncement à leur condition potentielle de mère et par la pratique assidue – forcenée – de séances de musculation, fitness et autre body-building pour une « *Révolution culturiste* », sinon le recours dramatique à la chirurgie esthétique à des degrés inimaginables au point – paroxysmique – de créer un concours national de « *Miss Chirurgie esthétique* » (voir la référence : « *Belles à tout prix – les nouveaux (dés)ordres chinois* » : <https://www.youtube.com/watch?v=7kERwhJ07fU>). On assiste ainsi à d'édifiants ou affligeants nouveaux témoignages, tous relatifs aux ***Images et regards de « la femme nouvelle*** ».

Dans la troisième rubrique, nous réabordons le problème du manque – statistique et effectif – de femmes chinoises – sous différentes et graduelles formes – souvent dévoyées, pas nécessairement liées entre elles, mais qui exigent de trouver une raison profonde, voire souterraine, à des dérives sociétales souvent dramatiques. D'une part, il s'agit d'un trafic de femmes étrangères pour repeupler les zones rurales et, d'autre part, de la croissance de violences et de scandales sexuels – certes observables en Occident – dont la particularité chinoise serait d'être étouffés dès lors que cela concerne des membres du PCC ou des autorités publiques et responsables politiques.



En l'occurrence, il en est beaucoup question depuis la fin novembre à la faveur de l'affaire Peng Shuai... Ce n'est plus de l'ordre des faits-divers et c'est même devenu un phénomène social et politique d'une ampleur considérable. L'implication d'une des plus hautes autorités – 7^{ème} rang dans la hiérarchie du gouvernement chinois – a conduit le porte-parole de la diplomatie chinoise, Wang Wenbin, à déclarer devant la presse que les Chinois sont « *fermement opposés à toute politisation du sport* », après que la WTA (*Women's Tennis Association*), beaucoup moins indulgente que le CIO (*Comité international Olympique*), voire la WTC (*World Trade Organisation*), ait menacé d'annuler en 2022 l'ensemble des tournois prévus sur le territoire chinois. Ce qui nous conduit à nous demander pour la Chine : ***Où sont les femmes ? Où vont les femmes ?***

Les deux annexes mettent en parallèle deux visions paradoxales de la Chine éternelle. D'une part, une vision de la culture de la Chine ancienne – où les femmes occupaient la plus lamentable position sociale et subissaient les pires mépris – où des femmes de lettre savaient se dresser contre la société et manifester leur désarroi, leur détresse et leur douleur à travers la poésie... telle la merveilleuse ***GUAN Daosheng, poétesse, peintre et calligraphe.***

D'autre part, celle d'un monde contemporain chinois, prétendument libéré du joug marital et patriarcal, pour verser dans les affres les plus sombres du trafic d'enfants et de l'exploitation humaine sans frontière et sans limite – avec ***Jiako zu – livre de Maëlle Lefèvre.***

容勵 – Róng lì

<i>POUR LA CONQUÊTE D'UNE MOITIÉ DE CIEL</i>	<i>PAGE 4</i>
DE MUTATIONS EN DÉCONSTRUCTIONS ET DÉLITEMENTS SOCIÉTAUX	<i>P. 4</i>
GENRES, GÉNÉRATIONS ET DÉRÈGLEMENTS SOCIO-CULTURELS	<i>P. 7</i>
MONTÉE EN PUISSANCE DE LA FEMME CHINOISE	<i>P. 12</i>
<i>IMAGES ET REGARDS DE « LA FEMME NOUVELLE »</i>	<i>PAGE 15</i>
<i>OÙ SONT LES FEMMES ? – OÙ VONT LES FEMMES ?</i>	<i>PAGE 18</i>
'L'INTERNATIONALE' : CHERCHEZ LA FEMME !	<i>P. 18</i>
WHERE IS PENG SHUAI? – WTC vs. WTA – BUSINESS/SPORT/POLITIQUE	<i>P. 21</i>
<i>ANNEXE 1 – GUAN DAOSHENG, POÉTESSE, PEINTRE ET CALLIGRAPHE</i>	<i>PAGE 25</i>
<i>ANNEXE 2 – JIAKOZU – LIVRE DE MAËLLE LEFÈVRE</i>	<i>PAGE 26</i>



POUR LA CONQUÊTE D'UNE MOITIÉ DE CIEL

DE MUTATIONS EN DÉCONSTRUCTIONS ET DÉLITEMENTS SOCIÉTAUX

Les femmes chinoises veulent leur moitié de ciel : La Révolution chinoise avait temporairement liquidé certaines traditions millénaires qui décuplaient l'oppression des femmes. Avec le retour au capitalisme, ses valeurs et pratiques se combinent désormais aux vieux fléaux. Face à un État qui les a obligées à avorter sous la politique de l'enfant unique et qui les encourage maintenant à faire plus d'enfants pour surmonter la catastrophe démographique qu'il a lui-même créée, les Chinoises résistent en masse. « *Les femmes soutiennent la moitié du ciel parce que de l'autre main elles soutiennent la moitié du monde* » (Mao Zedong). Le taux de natalité est devenu inférieur au taux de remplacement de la population, avec à la clé une augmentation au sein de la population de la proportion des anciens, qui fait de la Chine un pays qui connaît un vieillissement croissant...
<https://www.revolutionpermanente.fr/Les-femmes-chinoises-veulent-leur-moitie-de-ciel>

"Inde et Chine – les femmes poussées à rester au foyer" : Surfant sur le manque de respect et d'écoute dont s'estiment victimes les femmes chinoises de la part de la gent masculine, des dizaines de cafés proposent désormais des *majordomes* à louer, payés pour leur prêter une oreille attentive. Un juteux business se construit pour pallier le manque de considération dont les femmes font l'objet de la part de la gent masculine, dans une société encore marquée par une très forte culture patriarcale. Le concept ? Des *butler cafés* (littéralement, des « *majordomes* »), calqués sur le modèle des traditionnels *maid cafés*, dans lesquels continuent de défiler des serveuses, au service d'une clientèle principalement masculine...
<https://usbeketrica.com/fr/article/en-chine-les-femmes-payent-desormais-des-hommes-pour-qu-ils-les-ecoutent-vraiment>

Chine antique – quand les femmes chinoises prenaient le pouvoir : L'histoire ancienne de la Chine est généralement une affaire d'hommes. Entre le fonctionnaire lettré et le paysan, le pêcheur et le guerrier, il n'y avait pas vraiment de place pour les femmes. Il est courant d'imaginer que dans la vie publique comme au foyer, la femme chinoise était soumise à un ordre confucéen patriarcal. Pourtant, la dynastie Han semble faire exception. Et peut-être même, contre toute attente, constituer l'âge d'or d'un pouvoir matriarcal en Chine... À travers son *Histoire de la dynastie Han*, Wang Zijin démontre qu'à l'époque, le modèle confucéen de la subordination de la femme à l'homme ne s'était pas encore imposé. <http://www.chine-info.com/static/content/french/Regard%20sur%20la%20Chine/Soci%C3%A9t%C3%A9/2020-04-15/782266683619278848.html>

Les plus grandes femmes de l'histoire de Chine : Il y a eu beaucoup de grandes femmes chinoises célèbres au cours de l'histoire. Pourquoi est-il si facile de trouver des listes d'hommes connues et de leurs prouesses, mais jamais de listes de femmes et leurs accomplissements ? Les femmes chinoises célèbres ont dû faire face à de nombreux obstacles dans une société profondément patriarcale. Les femmes ont donc été obligées de travailler deux fois plus dur que leurs collègues masculins pour faire reconnaître leur rôle dans l'Histoire. C'est aussi pourquoi la *Journée Internationale de la Femme* est si largement célébrée de nos jours. <https://t1l-chinois.fr/femmes-chinoises-celebres/>

Nüshu 女书 – une écriture féminine pas comme les autres : Le terme *Nüshu* 女书 est un aspect très important de la culture chinoise qui concerne tout particulièrement la place de la femme dans la société. Le *Nüshu* est « *l'écriture des femmes* », un système d'écriture exclusivement utilisé par les femmes du district de Jiangyong dans la province du Hunan.



女 (nǚ) signifie « femme » ; 书 (shū) signifie « écriture » ou « *style d'écriture* ». Créée au XV^e siècle, le Nüshu est une écriture inventée par les femmes, pour les femmes, que les hommes ne peuvent pas comprendre. <https://lcl-chinois.fr/nushu-ecriture-feminine/>

Des Chinoises : Les suffragettes chinoises de la révolution bourgeoise et socialiste du début du XX^e siècle participent à l'attaque de la vieille morale confucianiste, féodale et paternelle, et influencent profondément les masses estudiantines et paysannes. Avec la création du PCC, les militantes féministes choisissent la lutte des classes au détriment de celle pour le droit des femmes. Sous l'influence de Mao, les femmes obtiennent des droits en même temps que des postes de commandement. Le livre présente ensuite la lutte idéologique contre Lin Biao et Confucius à travers des portraits de femmes chinoises : ouvrières, intellectuelles, artistes, ménagères, jeunes filles, mères... <https://www.desfemmes.fr/essai/des-chinoises/>

Rencontre et représentations des femmes chinoises dans les récits des voyageurs européens aux XVII^e et XVIII^e siècles : À travers les récits de l'ambassade hollandaise de 1655 mise et ceux de l'ambassade anglaise de 1792 à 1794, les représentations de la beauté et la construction des genres en Chine sont examinées. Les perceptions à l'égard de la femme comme résultats du contexte de représentation globale de la Chine à cette époque, entraînent un passage de la sinophilie à la sinophobie. La multiplication des voyages en Asie aux XVII^e et XVIII^e siècles favorise les contacts entre les populations locales et les Européens. Ces rencontres établies à la fois par les marchands et les missionnaires catholiques génèrent une multiplication de récits de voyage que le public européen consomme avec beaucoup d'intérêt, renforçant ainsi notre connaissance des transferts culturels et philosophiques entre les 2 aires civilisationnelles. <https://www.erudit.org/fr/revues/histoire/2020-v37-n2-histoire05622/1073068ar/>

Le confinement des femmes chinoises à travers les récits de voyageurs français au XIX^e siècle : À partir d'un corpus de six récits de voyage en Chine publiés au XIX^e siècle par des voyageurs français, nous avons recensé diverses images se rapportant aux Chinoises. Il ressort de ces lectures que les auteurs remarquent un élément clé de la vie sociale en Chine, à savoir l'absence des femmes dans l'espace public. En effet, la société traditionnelle chinoise s'est construite à partir d'une séparation entre les hommes et les femmes, allant jusqu'à faire du confinement des Chinoises, une norme dans l'organisation de la société impériale. Il s'agit d'interroger la notion occidentale de domination masculine à la lumière du principe de Confucius relative à la hiérarchie qui structure la société traditionnelle chinoise. L'étude porte sur la représentation de trois catégories de femmes : les prostituées, les épouses et les concubines, ainsi que les femmes de la noblesse impériale. <https://www.unilim.fr/trahs/3481>

XX^e siècle – La grande mutation des femmes chinoises : Le regard d'une historienne sur la vie des femmes chinoises au long du XX^e siècle. Révolutions, invasions étrangères, puis dictature d'un parti unique ont conduit le pays, entre avancées et régressions, au rôle qu'il joue aujourd'hui dans le monde. Ces événements ont aussi pesé lourdement sur les femmes. Leur vie quotidienne, mais, plus encore peut-être, le modèle dans lequel la société cherche à les mouler se sont complètement transformés. Ainsi s'est inversé, en moins d'un demi-siècle, l'ordre familial qui prévalait depuis plus de deux millénaires. Affrontant comme les hommes les difficultés propres aux périodes de grands changements, les femmes découvrent les aléas du nouveau mariage, ainsi qu'un nouveau rapport au corps. <https://www.amazon.fr/XXe-si%C3%A8cle-grande-mutation-chinoises/dp/2849310093>



Évolution de la représentation artistique des femmes par les artistes chinoises au XX^e siècle : Tandis que la RPC a fêté ses 70 ans, le culte de la personnalité du président Xi Jinping et la prévalence de la virilité reproduisent aujourd'hui les normes d'un système genré, réduisant les femmes à leur état d'épouses et de mères de famille. Il suffit pour cela de constater les critiques actuelles du gouvernement à l'égard des garçons efféminés ou encore de visionner la propagande militaire chinoise : l'homme viril est exalté ; son épouse attend son retour. Comment évolue la représentation des femmes en Chine tout au long du XX^e siècle à travers les arts picturaux ? Et, dans quelle mesure les artistes femmes ont-elles participé au féminisme local ? <https://awarewomenartists.com/magazine/evolution-de-la-representation-artistique-des-femmes-par-les-artistes-chinoises-au-xxe-siecle/>

« Hors de la ferme ! » (tiaochu nongmen) – Mobilité sociale et répartition entre les sexes des ressources dans un village de Chine centrale, 1950-2012 : Depuis la fin des années 1950, la mise en place du système d'enregistrement des ménages (*hukou*) a fait de la conversion du *hukou* rural en *hukou* urbain une des principales voies d'ascension sociale en Chine rurale. Il s'agit de rendre compte de la manière dont ces possibilités fluctuantes ont été perçues, interprétées, mises en œuvre et actualisées par les habitants d'un village de Chine centrale, ainsi que leurs conséquences en termes de répartition genrée des ressources éducatives entre les enfants au sein d'un ménage. En cela, il participe aux débats sur la relation entre allocation des ressources du ménage, inégalité des genres et mobilité sociale dans la Chine rurale. <https://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/6398>

Vous avez dit égalité ? Le féminisme chinois après trente ans de réformes : Après 30 ans de réformes économiques, quel bilan tirer de la situation comparée des hommes et des femmes en RPC ? Les inégalités entre les sexes qui existaient encore dans la Chine de Mao ont-elles disparu ? Ou, au contraire, des facteurs comme la libéralisation du marché du travail et l'adoption de la politique de l'enfant unique ont-ils contribué à déplacer les frontières de ces inégalités, voire à en créer d'autres ? Selon la manière dont cette question de l'égalité est traitée, tant par le gouvernement que par la Fédération des Femmes de Chine et les associations féministes, quelle est la place de l'État dans le féminisme chinois contemporain ? <https://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/6392>

Fédération Nationale des Femmes chinoises : La *Fédération nationale des Femmes chinoises* est un regroupement rassemblant les femmes de divers milieux et ethnies de la Chine et qui lutte pour leur libéralisation, sous la houlette du PCC. Cet organisme bénéficie d'une large représentation et de caractères sociaux. Elle est aussi l'un des importants piliers sociaux des pouvoirs de l'État. Fondée en mars 1949, de son ancien nom "*la Fédération nationale des femmes démocrates de Chine*", elle est devenue en 1957 "*La Fédération nationale des femmes de la République Populaire de Chine*", avant de prendre son nom actuel en 1978. Ses pouvoirs fondamentaux sont les suivants : mobiliser les femmes chinoises à participer à l'édification économique et au développement social, représenter et sauvegarder les intérêts des femmes, et accélérer l'égalité des sexes. https://chine.in/guide/federation-nationale-des-femmes_2745.html

« La petite fille modèle du Parti » ? Analyse néo-institutionnelle des réformes organisationnelles de la Fédération des femmes à l'ère de Xi Jinping : Comme d'autres institutions socialistes ayant perduré lors des réformes vers l'économie de marché en Chine, la *Fédération nationale des femmes de Chine* s'est constamment réinventée en vue de faire face à de nouveaux défis existentiels. En juillet 2015, le PCC a ordonné une nouvelle vague de réformes des organisations de masse, reprochant la distanciation vis-à-vis des citoyens



ordinaires et l'affaiblissement de la représentation des intérêts des femmes. À court terme, bien que la réforme serve principalement à la consolidation de l'autorité du Parti, les branches locales de la Fédération des femmes l'utilisent de façon créative pour élargir leur base populaire et étendre leur représentativité. À long terme, cependant, au plan local les problèmes institutionnels perdurent, tels que marginalisation politique, bureaucratisation, ainsi que mise en œuvre inefficace des politiques, qui limitent le développement du féminisme d'État. <file:///C:/Users/JMR/Downloads/perspectiveschinoises-9605.pdf>

Pourquoi les femmes possèdent-elles moins ? Cas des campagnes en voie d'urbanisation :

L'augmentation de la richesse en Chine, résultat de la forte croissance de l'économie ces dernières années, s'est accompagnée d'un creusement des inégalités entre les sexes dans la possession d'actifs. Ce fossé n'est nulle part plus marqué – et ses conséquences sur l'avenir des femmes plus préoccupantes – que dans les zones périurbaines où la conversion des terres agricoles en terrains constructibles a fait exploser les prix de l'immobilier. En s'appuyant sur des données d'enquête et d'entretiens menés entre 2004 et 2012 dans le Zhejiang, le Fujian, le Hunan et le Yunnan, ainsi que sur des sources de seconde main, cet article montre comment, lorsque les paysans sont expropriés de leurs terres et que leur outil de travail, leurs cultures et leur logement sont détruits, les familles, les comités de village et les autorités gouvernementales locales se fondent sur les catégories de genre pour fixer le montant des indemnités compensatoires et dédommagent les hommes de manière plus avantageuse que les femmes. Il devient alors plus difficile pour ces dernières de faire valoir leurs droits à la propriété ou à diriger des entreprises au moment même où la valeur de ces actifs augmente du fait de l'urbanisation. <https://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/6405>

* *
*

GENRES, GÉNÉRATIONS ET DÉRÈGLEMENTS SOCIO-CULTURELS

Chine – la peine des hommes – ARTE Reportage : 35 millions d'hommes ne pourraient pas trouver l'âme sœur. En Chinois, on appelle *Guanggun – branches esseulées* – ces hommes qui vivent pour la plupart dans des villages isolés, que les femmes ont désertés pour chercher un mari riche à la ville. Des trafics illégaux se sont organisés pour que ces célibataires se marient. Des milliers de femmes arrivent chaque année des régions rurales du Vietnam, du Laos, de la Birmanie, d'Indonésie. Vendues comme des esclaves, *importées* en Chine, ces nouvelles épouses réalisent vite la différence entre l'homme fortuné dont les trafiquants leur ont parlé et le destin qui les attend : une vie de labour et de reproductrice en milieu rural... <https://youtu.be/LOOxSSJ7E1Y>

Le déséquilibre des genres en Chine : 1,39 milliard d'habitants en 2018. La courbe qui fluctue au fil des ans est suivie avec une attention toute particulière par le gouvernement chinois. Ainsi, en 1979, la RPC met en place une « *politique d'enfant unique* » qui aura de lourdes conséquences sur la population chinoise. À Pékin, le dimanche matin, des dizaines de femmes d'un certain âge viennent « vendre » leur fils à la belle-mère la plus offrante. Equipées de photos de leur progéniture et d'une liste de critères physiques et moraux, elles tentent de séduire, à la sauvette, la famille d'une éventuelle future belle-fille venue en *reperage de gendre*. <https://www.bynativ.com/fr/actualite-monde/chine-desequilibre-hommes-femmes/>



Chine – la natalité s’effondre, le vieillissement menace l’économie ! : Le taux de natalité a fortement reculé l’an dernier dans le pays, tombant à 8,52 naissances pour 1.000 habitants, soit le chiffre le plus bas depuis le début de la publication de l’annuaire en 1978. Pas moins de 4,34 millions de couples n’en ont pas moins divorcé l’an dernier, soit plus de la moitié du nombre de mariages. Mais, l’agence Bloomberg a calculé que le nombre de naissances a été minoré de 11,6 millions entre 2000 et 2010 au vu des différences entre les chiffres annuels du *Bureau national des statistiques* et les résultats des recensements décennaux. <https://www.capital.fr/economie-politique/chine-la-natalite-seffondre-le-vieillissement-menace-leconomie-1420863>

Almost half of urban Chinese women have no plans to marry: In China, close to half of urban young women and almost one quarter of men have no plans to marry. A recent survey, conducted by the Research Center of the *Central Committee of the Communist Youth League*, discovered that around 44% of women aged between 18 and 26 and 25% of men in the same age group, did not plan on marriage. As China seeks to boost birth rates, many of its young people have doubts about starting families. According to official statistics, an estimated 8 million couples married in 2020, compared to 13 million in 2013, a 39% drop. When asked about their “willingness to fall in love,” 12.8% of respondents chose “not willing to fall in love” and 26.3% said “not sure.” About 25% said they were “not sure” about getting married, and 8.9% said they “will not get married,” which means 34% of youths no longer consider marriage as a matter of course. <https://chinaeconomicreview.com/almost-half-of-urban-chinese-women-have-no-plans-to-marry/>

À quoi rêve les Chinoises d’aujourd’hui ? : Elles sont minoritaires dans leur pays mais font entendre leurs voix. La nouvelle génération des jeunes Chinoises est en quête de liberté, de sécurité et d’air pur. Portraits croisés. 100 filles naissent en Chine pour 118,06 garçons. Parce qu’ils perpétuent la lignée, prennent en charge les parents durant leur vieillesse et assurent le soutien économique des familles, les fils étaient, depuis plus de 30 ans, préférés aux filles. Mais, pour faire face au vieillissement de la population, le pouvoir central a aboli la politique de l’enfant unique fin décembre. En Chine aussi, le combat pour la parité fait son chemin. <https://www.femmeactuelle.fr/actu/dossiers-d-actualite/a-quoi-reve-les-chinoises-d-aujourd-hui-03014>

Xi Jinping, nettement plus familialiste que féministe : Le Parti vante le développement harmonieux du peuple chinois. Malgré de nouvelles lois, la situation des femmes n’est pas si aisée : la Chine perd des points en matière d’égalité des genres. Les voix féministes trop fortes sont bâillonnées. Et une forte pression est mise sur les jeunes femmes pour qu’elles aient trois enfants avant 30 ans. <https://www.lesoir.be/399243/article/2021-10-07/chine-xi-jinping-nettement-plus-familialiste-que-feministe>

En Chine, près de 12 millions d’enfants « retrouvés » lors du recensement de 2020 : C’est la bonne nouvelle du recensement du dernier recensement en Chine. Alors que les statistiques montrent un plongeon de la natalité et un recul du mariage, l’empire du milliard et demi a retrouvé près de 12 millions d’enfants, dont les autorités ignoraient l’existence. <https://www.rfi.fr/fr/asie-pacifique/20211124-en-chine-pr%C3%A8s-de-12-millions-d-enfants-retrouv%C3%A9s-lors-du-recensement-de-2020>

Nouvelles féministes chinoises – "Ni homme, ni enfant" : La vie de famille, très peu pour elles. Voilà un mouvement qui draine de plus en plus de jeunes militantes chinoises. Certaines ont même décidé de prôner une forme d’eugénisme dans le but de se défaire des hommes "médiocres". Chen a décidé très tôt, à l’école secondaire, déjà, qu’elle ne se marierait jamais et n’aurait pas d’enfants. Agée aujourd’hui de 22 ans, cette spécialiste du marketing n’a pas



changé d'avis. "Je n'ai jamais vu de mariage heureux, seulement des familles dysfonctionnelles, avec des pères en colère, des mères insatisfaites et des enfants déprimés, dit-elle. Je ne pense pas non plus qu'une relation amoureuse doive être institutionnalisée par le mariage pour avoir un sens." <https://information.tv5monde.com/terriennes/ni-homme-ni-enfant-le-slogan-d-un-nouveau-courant-feministe-en-chine-425324>

En Chine, 20% des femmes mariées disent regretter leur union : Selon une étude officielle, 20% des femmes mariées en Chine disent regretter leur union. Ce chiffre n'est pas forcément plus élevé qu'ailleurs, mais il est en forte augmentation. En près d'une décennie, le nombre de Chinoises malheureuses en ménage a plus que doublé. Elles ont dit « oui » et le regrettent aujourd'hui un peu, beaucoup, voire à la folie. <https://www.rfi.fr/fr/asia-pacifique/20210504-en-chine-20-des-femmes-mari%C3%A9es-disent-regretter-leur-union>

En Chine, l'IVG sous contrôle après la fin de l'enfant unique : Face au vieillissement de la population, la politique de l'enfant unique n'est définitivement plus d'actualité : désormais, Pékin tente de booster sa démographie en s'attaquant aux avortements. In fine, il s'agit encore et toujours de « contrôler le corps des femmes ». https://www.liberation.fr/societe/droits-des-femmes/en-chine-livg-sous-controle-apres-la-fin-de-lenfant-unique-20210928_M4ANFPN6KVEJF356DNBLLDUI/

Troisième enfant autorisé en Chine – un recul pour les femmes ? : La décision est historique pour les Chinoises. L'État les autorise désormais à avoir un 3^{ème} enfant. Mais cet assouplissement de la politique nataliste est loin de correspondre aux souhaits de toutes les femmes. <https://www.france24.com/fr/%C3%A9missions/actuelles/20210604-troisi%C3%A8me-enfant-autoris%C3%A9-en-chine-un-recul-pour-les-femmes>

Chine – un congé de maternité allongé pour stimuler la natalité : Plusieurs régions de Chine ont décidé d'accorder au moins 30 jours de congé maternité supplémentaires, afin d'encourager les naissances dans un pays confronté au vieillissement démographique et à la baisse du nombre d'actifs. https://www.rtf.be/info/monde/detail_chine-un-conge-de-maternite-allonge-pour-stimuler-la-natalite?id=10886523

China's ageing population a 'long-term reality', and its silver economy needs to catch up, State Council says: New guidelines set out to rectify an 'unbalanced and inadequate development' of industries and policies that cater to the elderly. Improving internet connectivity and related services for the elderly is also deemed a priority. <https://www.msn.com/en-xl/money/other/china-s-ageing-population-a-long-term-reality-and-its-silver-economy-needs-to-catch-up-state-council-says/ar-AAR8Ntz>

China's ageing crisis – new plan to encourage children to live with their parents met with resistance: China's central government is struggling to deal with a rapidly ageing population. There are more than 100 million people aged 60 and above who are living alone or with their spouses only. https://www.koreatimes.co.kr/www/world/2021/11/672_319521.html

Femmes chinoises, patrimoine et cassette personnelle : Sur un site chinois de Canton proposant un test de personnalité, de jeunes Chinoises sont invitées à répondre à une question existentielle : où cacheriez-vous votre cassette personnelle – sous-entendu quand vous serez mariées ? La femme chinoise est souvent représentée comme un être dépouillé de tout droit dont la dot servirait – encore aujourd'hui – à enrichir le mari et sa famille. La réaction néo-confucianiste des XI^e-XII^e siècles est très certainement à l'origine de ce cliché. Mais ni les exhortations des philosophes de la réaction confucianiste, ni l'obéissance et la soumission des épouses n'empêcheront véritablement celles-ci de posséder un réel pouvoir



économique car leur dot ne servait ni à installer le mari dans son métier, ni à promouvoir sa fortune. <https://www.cairn.info/revue-outre-terre1-2004-1-page-289.htm>

La solitude amoureuse des trentenaires chinoises : Une industrie lucrative a vu le jour dans l'Empire du Milieu, surfant sur le vague à l'âme de Chinoises éduquées et célibataires. Reportage à Shanghai, entre cours de séduction et chasseurs d'amour. Les participantes acquièrent un plan d'attaque en sept étapes. Parmi celles-ci figurent l'élargissement de son cercle social, la recherche d'un emploi mieux rémunéré afin de « *devenir une candidate de premier choix* » et l'apprentissage de la drague. <https://www.letemps.ch/societe/solitude-amoureuse-trentenaires-chinoises>

« En Chine, les femmes célibataires surdiplômées sont considérées comme périmées » : Elles s'appellent Zhang Mei, Ivy, Christy ou June. Elles ont une bonne situation financière, sont jeunes et très diplômées. Pourtant la société chinoise les a étiquetées comme des « *sheng nu* ». Littéralement traduite comme « *celles qui restent* », l'expression vise les femmes « *dont personne n'a voulu* ». Célibataires, alors qu'elles devraient statistiquement n'avoir aucun mal à trouver un mari, dans un pays où les hommes sont fortement majoritaires du fait de la politique de l'enfant unique mise en œuvre par la RPC de 1979 à 2015. Interpellée par ce paradoxe, après cinq ans passés en Chine comme journaliste, Roseann Lake a cherché à savoir pourquoi tant de femmes brillantes n'arrivaient pas à trouver l'amour ou ne souhaitaient pas se marier. <https://usbeketrica.com/fr/article/chine-femmes-celibataires-surdiplomees-perimees>

Chine – qui veut épouser ma fille ? : Elles sont diplômées, travaillent dans les grandes villes du pays, gagnent de l'argent et font le malheur de leurs parents et peur aux hommes. La raison : avoir dépassé 25 ans sans être mariées. Mais ces jeunes femmes indépendantes, méprisées par la société, ont décidé de riposter. Chen Xin partage un grand appartement avec une amie dans le centre de Pékin, elle a un travail intéressant dans une ONG de protection de l'environnement... tout semble aller pour le mieux. « *Mais j'ai 32 ans, et à cet âge il n'y a pas d'hommes disponibles pour nous*, explique-t-elle. *C'est éprouvant de chercher un partenaire dans une si grande ville, et il y a tant de jolies filles dans les fêtes que je fréquente. Il y a trop de concurrence.* » <https://www.marieclaire.fr/chine-qui-veut-epouser-ma-fille,826684.asp>

Enfants – ces hommes et femmes célibataires qui ne veulent pas en faire : Un recensement de la population qui a lieu une fois par décennie montre que le nombre de naissances en Chine a atteint son niveau le plus bas depuis les années 1960, ce qui a conduit certains à appeler à un abandon des politiques de contrôle des naissances. Mais certains Chinois affirment que ces politiques ne sont pas la seule chose qui les arrête. Malgré les pressions exercées par sa mère à ce sujet, Lili, qui vit à Pékin, ne prévoit pas d'avoir des enfants de sitôt. Cette femme de 31 ans, mariée depuis deux ans, souhaite "vivre sa vie" sans les "soucis constants" liés à l'éducation d'un enfant. "J'ai très peu de copains qui ont des enfants, et s'ils en ont, ils sont obsédés par le fait de trouver la meilleure nounou ou d'inscrire les enfants dans les meilleures écoles. Cela semble épuisant". <https://www.bbc.com/afrique/monde-57243178>

Chine – quand les féministes n'ont plus le droit de cité : Ces dernières semaines, plusieurs des grandes voix du féminisme en Chine se sont vues réduites au silence, avec la fermeture en cascade de plusieurs de leurs comptes sur les réseaux sociaux chinois. Comment expliquer ce bannissement ? Certains groupes féministes rejettent le mariage et la procréation. Insupportable aux oreilles des autorités chinoises, soucieuses de relancer la natalité via l'union hétérosexuelle à l'heure du déclin démographique de la Chine. Tout a commencé le 29 mars dernier à Chengdu, capitale provinciale du Sichuan. Jeune trentenaire, Xiao Meili est une activiste influente dans les milieux féministes sur les réseaux chinois. Ce soir-là, elle dîne



avec trois amis dans un restaurant de fondue chinoise, célèbre spécialité de la ville. Incommodée par la fumée de la cigarette de son voisin, elle lui demande plusieurs fois de l'éteindre et de respecter l'interdiction de fumer dans les lieux publics. Mais le fumeur et ses amis se sentent dans leur bon droit : ils n'ont aucunement l'intention d'obéir à ces jeunes femmes. La discussion s'envenime et l'homme fini par jeter sur Xiao Meili le contenu de son verre... <https://asialyst.com/fr/2021/05/01/chine-quand-feministes-plus-droit-cite/>

Cette nuit en Asie – le chemin de croix des femmes fonctionnaires en Chine : Les femmes sont victimes de discrimination à l'embauche et de harcèlement sexuel, dénonce Human Rights Watch. C'est une liste toujours très attendue en Chine à cette époque de l'année : celle des postes à pourvoir dans la fonction publique d'Etat. La liste contient des positions au sein du gouvernement, du PCC et d'autres instances qui seront disponibles dans tout le pays au cours de l'année prochaine. Ces emplois comptent parmi les plus convoités de Chine car ils sont relativement bien rémunérés et offrent une sécurité d'emploi élevée ainsi que d'excellents avantages en matière de santé, de retraite ou encore de logement. Mais les femmes chinoises savent déjà qu'elles partent avec un net handicap. 19% des postes ouverts l'an prochain spécifient soit une « préférence » pour les hommes (14%) soit qu'ils sont ouverts « uniquement » au candidat de sexe masculin (5%). <https://www.lesechos.fr/monde/chine/cette-nuit-en-asie-le-chemin-de-croix-des-femmes-fonctionnaires-en-chine-145930>

Forcées de partir à la retraite, les Chinoises revendiquent leur droit au travail : Les femmes chinoises contestent la loi en vigueur qui les force à partir à la retraite dès 50 ans et multiplient les actions en justice contre leurs employeurs. Une illustration du casse-tête auquel sont confrontées les autorités du fait de vieillissement de la population, entre saturation du marché de l'emploi et financement du système des retraites. En Chine, l'âge légal de départ à la retraite pour les femmes est fixé à 50 ans, contre 60 ans pour les hommes, “le plus bas à l'échelle mondiale”, précise le *Financial Times*. Seule une partie d'entre elles, celles qui occupent des postes de direction, sont autorisées à travailler jusqu'à 55 ans. Mais la loi ne spécifie pas exactement quelles catégories sont visées par cette politique. <https://www.courrierinternational.com/article/emploi-forcees-de-partir-la-retraite-les-chinoises-revendiquent-leur-droit-au-travail>

Être femme en Chine aujourd'hui – une démographie du genre : D'une part, il est dressé un état des lieux socio-démographique de la situation des femmes chinoises dans un contexte de transition démographique, économique et sociale en ce début de XXIe siècle et, d'autre part, sont soulignés les effets paradoxaux de ces transitions, sans ignorer la diversité des réalités qui sont les leurs. En conclusion, il questionne les possibles évolutions des relations de genre en Chine où les femmes sont et resteront durablement moins nombreuses que les hommes, en particulier aux âges adultes. <https://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/6422>

* * *

*



MONTÉE EN PUISSANCE DES FEMMES CHINOISES

À quoi rêve les Chinoises d'aujourd'hui ? : Elles sont minoritaires dans leur pays mais font entendre leurs voix. La nouvelle génération des jeunes Chinoises est en quête de liberté, de sécurité et d'air pur. Portraits croisés. 100 filles naissent en Chine pour 118,06 garçons. Parce qu'ils perpétuent la lignée, prennent en charge les parents durant leur vieillesse et assurent le soutien économique des familles, les fils étaient, depuis plus de 30 ans, préférés aux filles. Mais, pour faire face au vieillissement de la population, le pouvoir central a aboli la politique de l'enfant unique fin décembre. En Chine aussi, le combat pour la parité fait son chemin. <https://www.femmeactuelle.fr/actu/dossiers-d-actualite/a-quoi-reve-les-chinoises-d-aujourd-hui-03014>

Chine – quelle place pour la femme ? : Depuis 60 ans, il n'y a aucune femme dans les instances suprêmes du parti. Une Ancienne déléguée du *Congrès National du Peuple*, et militante pour le droit des femmes, dénonce : "*Si quelqu'un comme moi entre au Congrès du Parti Communiste chinois, ces gens vont perdre leur pouvoir. Les dirigeants devraient être élus par le peuple mais pour l'instant, ce n'est pas le cas. Ceux qui sont élus sont au service des hautes instances*". On retrouve également ce rôle de second plan dans la société, et en particulier dans les campagnes, où l'on considère généralement qu'une fille vaut moins qu'un garçon. Conséquence : l'émancipation pour les femmes chinoises passe souvent par l'exode vers la ville. https://www.rtf.be/info/monde/detail_chine-quelle-place-pour-la-femme?id=7871583

Au Japon, des mères porteuses au service des riches Chinois : Maintenant qu'il est possible aux Chinois d'avoir plus d'un enfant, l'élite a parfois recours à la GPA sur l'archipel, où un commerce clandestin a vu le jour. À Kabukicho, le plus grand quartier de plaisirs du Japon, à Tokyo, se trouve un vieux bâtiment de style occidental. Le deuxième étage, qui était autrefois un bar, a été entièrement réaménagé : équipé d'appareils d'examen, tels qu'un microscope et un moniteur à ultrasons, le lieu sert à implanter clandestinement dans l'utérus de mères porteuses des embryons de couples chinois. Pendant les congés du nouvel an chinois, une Pékinoise de 45 ans se présente sur les lieux. Son mari est vice-président d'une entreprise d'État du secteur alimentaire, et c'est par un proche, un haut responsable du PCC, qu'elle est entrée en contact avec ce réseau clandestin. <https://www.courrierinternational.com/article/enquete-au-japon-des-meres-porteuses-au-service-des-riches-chinois>

Des Chinoises lassées louent des hommes qui les écoutent enfin : Dans certains cafés chinois, les femmes peuvent s'offrir les services des serveurs le temps de leur présence sur place. Un moyen, expliquent-elles, d'être réellement écoutées par des hommes, pour une fois. Ils s'appellent les "butler cafés". En Chine, ces établissements pas comme les autres, version masculine des "maid cafés" japonais où des employées habillées en soubrettes divertissent les Nippons en mal d'affection, attirent de plus en plus de monde. Ou plutôt, de plus en plus de Chinoises. Le principe : permettre aux clientes de s'y rendre pour prendre un café et de profiter par la même occasion d'une oreille attentive. https://www.terrafemina.com/article/chine-des-femmes-louent-des-hommes-qui-les-ecoutent-enfin_a359691/1

Cinq femmes chinoises : Elles sont mères et filles, amies d'enfance, amantes..., portées par une ambition animée d'un sauvage esprit de revanche sur la misère et sur la mort, qui ont d'une façon ou d'une autre marqué leur enfance. Xiu, petite gymnaste de la province du Jiangsu, devient gérante de salons de massage à Hongkong. Sa fille, Daxia, qu'elle a abandonnée enfant pour échapper à un mari cogneur, réalise ses rêves d'architecture et devient l'employée de Fang, née à Canton en 1960, veuve précoce et héritière qui se hisse à la gérance d'un énorme groupe immobilier... Quant à Baoying, la belle-sœur pékinoise de Fang, la



cuisinière – il en faut toujours une dans les romans de la passionnée de gastronomie qu'est l'auteure de *De bouche à bouches* (Joëlle Losfeld, 2011) ! – elle sera la seule de ces cinq assoiffées de futur à réussir « à embrasser le présent ». Ces parcours d'ascension sociale, jalonnés de tremplins, de réseaux, de solidarité familiale stratégiques, d'associations lucratives, sont aussi jonchés de fuites sans retour, de deuils et de sacrifices. L'amour même, ficelé à la fois par les interdits et le désir de réussite, est plus affairiste que sentimental. <https://www.babelio.com/livres/Pelletier-Cinq-femmes-chinoises/447711>

Ce que femme chinoise veut : Vue de la vieille Europe, la statistique peut surprendre. Parmi les vingt femmes entrepreneurs les plus riches au monde, onze sont chinoises. Et derrière elles, ce sont des millions de femmes de la classe moyenne qui voient leur vie se transformer jour après jour dans les grandes métropoles chinoises. Dans un pays à la culture masculine dominante, elles sont nombreuses à avoir gagné leur indépendance financière et à avoir vu leur pouvoir d'achat grandir de façon spectaculaire. Une étude récente montre même que plus d'une femme mariée et active sur trois gagne déjà davantage que son mari. https://www.huffingtonpost.fr/valerie-accary/femmes-chinoises-_b_3477851.html

Top 10 des femmes d'affaires chinoises en 2020 : Dong Mingzhu, présidente de Gree Electric Appliances Inc, le plus grand fabricant chinois de climatiseurs, a été classée première de la liste du Top 100 des femmes d'affaires du pays publiée par Forbes Chine. Le classement de Forbes Chine prend en compte le nombre d'employés, les revenus, les bénéfices, les actifs, la capitalisation boursière et la popularité des entreprises sur Internet. Li Qingping, présidente de China CITIC Bank, et Wu Wei, directrice financière d'Alibaba, sont respectivement deuxième et troisième. Découvrons à présent le Top 10 des femmes d'affaires chinoises... http://french.china.org.cn/business/txt/2020-02/21/content_75729686_2.htm

Les Chinoises règnent sur la liste des femmes les plus riches du monde : Si les femmes sont de plus en plus nombreuses dans les classements de milliardaires à l'échelle mondiale, les Chinoises y sont particulièrement représentées. À la tête du classement Forbes des plus grandes fortunes du monde pour l'année 2018 ? Des hommes, uniquement. Mais peut-être plus pour de longues années encore. Des femmes se frayent peu à peu un chemin dans la liste, dont un bon nombre de nationalité chinoise. Plus de la moitié d'entre elles sont originaires de l'Empire du Milieu. <https://www.france24.com/fr/20180308-chinoises-regnent-liste-femmes-plus-riches-monde>

Ces business women chinoises qui ont bâti des fortunes : Sur les 234 femmes figurant dans la liste des 2 095 milliardaires de *Forbes*, seules 67 sont considérées comme ayant "réussi seules" : la moitié sont chinoises. Un nombre record de 456 Chinois ont été inscrits sur la liste des milliardaires mondiaux en 2020, publiée récemment par le magazine américain *Forbes*. Les femmes chinoises apparaissent en nombre sur cette liste. Leur particularité : elles ont souvent bâti leur fortune elles-mêmes. https://lexpansion.lexpress.fr/actualite-economique/ces-business-women-chinoises-qui-ont-bati-des-fortunes_2128056.html

Dong Mingzhu, élue femme d'affaires la plus puissante de Chine, n'a pas pris un jour de congé en 27 ans : Le magazine *Forbes* a, le 6 février, élu numéro un de son classement annuel des cent femmes d'affaires chinoises les plus puissantes, la sexagénaire Dong Mingzhu. À 63 ans, celle que l'on surnomme « la dame de fer » ou encore « sœur Dong », est présidente de la société Gree Electric – le plus grand fabricant de climatiseurs de Chine. Elle doit ses surnoms à son franc-parler et à sa vie d'ascète : elle n'a pas pris un seul jour de congé en 27 ans de carrière. <https://madame.lefigaro.fr/business/dong-mingzhu-femme-daffaires-la-plus-puissante-de-chine-portrait-100217-129642>



Comprendre les femmes d'affaires en Chine : Pendant la fête de la femme de l'an dernier une des stars de la télévision française a été invitée : Sophie Marceau comme « Guest star » de cette journée internationale. Mais elle n'a pas tellement fait fureur auprès des chinois ! Mais elle l'aurait été si elle était styliste ou modéliste pour porter une parure ou une paire de chaussure à 750 euros, assez pour voir toutes les femmes chinoises habillées de la sorte, et pouvoir en partie réaliser le rêve de ressembler à une icône... Grâce au communisme chinois, les femmes en Chine ont les mêmes droits que ceux des hommes. On entend par cela le droit d'être indépendante de travailler mais surtout pas le droit d'être féminine et de se mettre en exergerue. <https://marketing-chine.com/comprendre-les-femmes-daffaires-en-chine>

Générales et pop stars – les femmes de l'armée chinoise : La femme du président Xi Jinping était déjà une star avant que son mari soit élu à la tête du PCC. Peng Liyuan, également surnommée "la fée pivoine", cumule en effet les rôles de première dame de Chine, général de l'armée et... star de la pop patriotique ! Pimpante, élégante et anglophone, elle serait en fait plus appréciée que son austère mari... <https://www.konbini.com/fr/tendances-2/femmes-soldats-chine-pop-stars/>

Une taïkonaute chinoise « marche » dans l'espace : Les yeux étaient rivés sur le retour problématique de la mission Crew 2 de Thomas Pesquet. Mais, le 7 novembre, la Chine a réalisé une nouvelle première à bord de son module Tianhe 1. Les vents violents qui soufflent sur la zone d'amerrissage du vaisseau Crew Dragon, dans le golfe du Mexique, n'en finissent pas de retarder le retour sur Terre de l'astronaute français Thomas Pesquet et de ses trois compagnons. Mais, tandis que l'attention générale se focalise sur ces questions de sauvegarde et de glissements de calendrier, la Chine a ajouté le 7 novembre une grande première à son palmarès spatial : une marche dans le vide en scaphandre réalisée par une femme. <https://www.air-cosmos.com/article/une-takonaute-chinoise-marche-dans-lespace-25520>

Peng Liyuan, première dame de Chine et cantatrice « au service du peuple » : Chanteuse populaire, star de la télévision, la soprano major d'armée Peng Liyuan était déjà célèbre avant d'épouser l'homme le plus puissant du pays depuis Mao, Xi Jinping. Elle incarne à elle seule tous les corps d'armée, les opprimés, les héros de la Chine rouge. Peng Liyuan est tour à tour une combattante de la première heure, une épouse fidèle, une Tibétaine libérée par les communistes, une chanteuse de la troupe, une pilote de chasse, une matelote, une volontaire pour lutter contre les inondations, un officier dévoué... au parti. <https://www.letemps.ch/monde/peng-liyuan-premiere-dame-chine-cantatrice-service-peuple>

* *
*



IMAGES ET REGARDS DE « LA FEMME NOUVELLE »

L'image de la femme à travers les caractères chinois : Durant presque deux mille ans, l'analyse graphique des caractères chinois a servi la transmission des idéologies dominantes de la Chine traditionnelle. C'est un inconvénient général des caractères chinois que de permettre la construction de sens à partir de la simple contemplation de leurs éléments... Si nous nous appliquions à transformer les caractères [dénoncés par notre correspondante comme discriminant les femmes], nous devrions faire de même avec d'innombrables autres caractères [discriminant d'autres groupes sociaux]. En 1952, la réponse des rédacteurs de la revue de linguistique *Zhongguó yuwén* à une lettre signée par Mme Cáo demandait « *l'extermination complète du phénomène d'inégalité entre hommes et femmes dans les caractères chinois* ». De pareilles lettres étaient légion, aussi ont-ils choisi de publier celle-là à titre d'exemple et de l'accompagner d'une réponse qui reflète fidèlement le point de vue de Mao Zédông, en faveur du passage à une écriture alphabétique pour la modernisation du pays. https://www.persee.fr/docAsPDF/lsoc_0181-4095_1990_num_53_1_2490.pdf

Les Moso de Chine – une société où l'envie et la jalousie amoureuse n'existeraient pas ? : Il n'est pas facile de parler de l'envie, de la vie amoureuse et de la jalousie qui lui est fréquemment associée chez nous. Chez les Moso, dans une région montagneuse située à 2 600 m au cœur des premiers contreforts de l'Himalaya, nous avons été reçus dans une maisonnée où vivait depuis plusieurs années une jeune femme d'origine han, Hellen Wu. Née à Shanghai où elle était devenue ingénieure agronome, elle s'était mariée et avait mis au monde deux enfants. Elle était tombée éperdument amoureuse d'un de ses hôtes lors d'un voyage touristique au bord du lac « Mère ». Contrairement à la tradition moso, ils s'y étaient mariés, avaient conçu un enfant et vivaient dans la maisonnée du mari. Les entretiens qu'elle nous a accordés sur place ont été prolongés par une série d'échanges grâce à l'Internet auquel elle était exceptionnellement reliée. <https://www.cairn.info/revue-essaim-2009-2-page-113.htm>

Une journée avec les femmes soldats de l'Armée populaire de libération : À l'approche du 1er octobre, le défilé militaire, une des plus importantes du 70^{ème} anniversaire des célébrations de la fondation de la RPC, suscite déjà une grande attention. Les soldats qui participent aux revues militaires procèdent maintenant à des exercices communs où les femmes soldats constituent de plus en plus le clou de la parade. Comment ces femmes soldats s'entraînent-elles « *avec une force à renverser les montagnes* » et comment vivent-elles au quotidien ? Un journaliste du site Internet de l'armée chinoise a visité le lieu d'entraînement au défilé militaire dans la banlieue de Beijing et est entré dans l'équipe des femmes soldats pour photographier leur journée. <http://french.peopledaily.com.cn/Chine/n3/2019/0926/c31354-9618257.html>

La Chine utilise des top-modèles comme femmes soldats pour sa prochaine grande parade militaire : Les femmes du contingent féminin de la garde d'honneur de l'armée chinoise – qui défilent le 3 septembre devant le portrait géant du président Mao sur la place Tiananmen de Pékin lors du grand défilé du 70^{ème} anniversaire de la fin de la Seconde guerre mondiale – sont toutes grandes, jeunes, extrêmement belles et ont toutes leurs poitrines de la même taille. Mais toutes ne sont pas de vrais soldats... et il est fort probable que leurs remarquables seins ne sont pas tous authentiques. <https://fr.theepochtimes.com/la-chine-utilise-des-top-modeles-pour-poser-comme-femmes-soldats-lors-du-prochain-grand-defile-militaire-7342.html>



L'armée chinoise récolte l'ADN de millions de femmes au milieu des craintes d'un nouveau virus ciblé par les États-Unis : L'Armée populaire de libération de la Chine a collecté l'ADN de millions de femmes enceintes dans plus de quatre douzaines de pays à travers le monde, via un test prénatal populaire vendu par le groupe chinois BGI. L'animatrice de Fox Business a déclaré : « *Reuters dit que la Chine veut être sur la voie d'une domination économique et militaire mondiale et d'une domination dans le secteur pharmaceutique. Le groupe BGI dit que la collecte d'ADN vise à améliorer la qualité de la population. Cela met également un nouveau contexte sur les raisons pour lesquelles la Chine est accusée de dissimuler l'origine de l'épidémie à Wuhan et sur la façon dont le laboratoire de Wuhan collaborait avec l'armée chinoise.* » <https://www.fr24news.com/fr/a/2021/07/larmee-chinoise-recolte-ladn-de-millions-de-femmes-au-milieu-des-craintes-dun-nouveau-virus-cible-par-les-etats-unis-monde-nouvelles.html>

Avoir des abdos en béton, nouvel idéal féminin des femmes chinoises ? : Depuis plusieurs mois, l'hashtag #MajiaXian – lignes abdominales dessinées – est en trending topic sur le premier réseau social chinois. Avoir de superbes abdos, résolution de l'année 2018 en Chine ? À en croire l'engouement des femmes pour le fitness depuis le Nouvel An chinois le 16 février dernier, on se pose la question. Et le phénomène est tel que les femmes chinoises sont de plus en plus nombreuses à s'adonner au sport pendant de longues heures, quitte à passer à la trappe les sorties entre amies. À peine leur séance de fitness terminée, l'évolution de leurs tablettes de chocolat sur les réseaux sociaux. Lui Zchichang, 25 ans, en fait notamment partie. Un phénomène qui entraîne les femmes dans cette spirale d'obsession du corps de rêve. <https://www.grazia.fr/lifestyle/sport/avoir-des-abdos-en-beton-nouvel-ideal-feminin-des-femmes-chinoises-890115>

Chine – La folie du bistouri : Se faire débrider les yeux, affiner le nez, voire rallonger les jambes, pour ressembler aux Occidentaux ou pour trouver un emploi plus facilement... La chirurgie esthétique est un marché en pleine expansion en Chine. En 5 ans, le nombre d'opérations a été multiplié par 10. Un million d'opérations par an, un record mondial. Poitrines opulentes, pommettes saillantes, nez retroussé, grands yeux, liposuction, lifting... C'est une nouvelle révolution culturelle qui est en cours. Les critères de beauté venus d'ailleurs s'imposent aujourd'hui dans une société en pleine mutation. Dans un pays où plus de 10 % de la population active est au chômage, c'est même devenu un argument d'embauche. L'ennui, c'est que n'importe quel institut de beauté peut se transformer en clinique de chirurgie du jour au lendemain et que les licences d'exercer, en principe imposées par la loi, ne sont pas respectées, plaçant des milliers de Chinois entre les mains de chirurgiens plus ou moins expérimentés. Un sondage récent a révélé que 47 % de la population chinoise se ferait opérer si elle en avait les moyens. Cela signifie que 600 millions de Chinois sont prêts à changer de tête... <https://www.youtube.com/watch?v=UjyNcoG2tsw>

Belles à tout prix – Les nouveaux (des)ordres chinois : En Chine, il y a une nouvelle dictature instaurée par la publicité, le marché et la consommation de masse. Le plus souvent unique, l'enfant doit être parfait. Les filles portent le poids des attentes de toute une famille. Des souhaits qui deviennent des devoirs : être grande, souriante et avoir le teint pâle... quitte pour cela à tous les excès. Dans ce document exceptionnel, des Chinoises nous montrent comment elles allongent leurs jambes au prix d'une chirurgie inhumaine. Comment elles occidentalisent leurs yeux ou leurs seins et combien elles dépensent dans des cosmétiques devenus obligatoires. *BELLES A TOUT PRIX* est une illustration inattendue des conséquences de la modernité chinoise. <https://www.youtube.com/watch?v=7kERwhJ07fU>



Les pêcheurs de millionnaires : On compte depuis quelques mois plus d'un million de millionnaires en Chine, soit 4 fois plus qu'en 2005. Et cet enrichissement rapide de la société chinoise semble dérégler certaines valeurs : selon un récent sondage, plus de 70% des femmes pensent qu'il n'existe qu'un seul critère pour se marier : l'argent. Pour trouver leur millionnaire, ces femmes écument les speed dating spécialisés, prennent des cours de maintien, vont même jusqu'à divorcer de leur mari pour se consacrer pleinement à leur vocation. Parfois, ce sont même les parents qui se lancent dans la quête du gendre fortuné. Ce matérialisme entièrement assumé s'est révélé de manière fracassante il y a deux ans, à la télévision où une jeune fille de 22 ans, avait répondu à un candidat qui lui déclarait sa passion : « *je préfère pleurer sur le siège arrière d'une BMW que d'être heureuse à l'arrière d'un vélo...* » Cette réponse, devenue culte en Chine, a suscité un débat sur le « *déclin des valeurs morales* ». https://www.youtube.com/watch?v=8dk24Os_ANs

11 réglementations au sein du nouveau cadre réglementaire cosmétique : La Chine a mis en place le nouveau *Règlement Général, Cosmetic Supervision and Administration Regulation* le 1er janvier 2021, ainsi qu'un tout nouveau système d'approbation préalable à la mise sur le marché des cosmétiques et des nouveaux ingrédients cosmétiques le 1er mai 2021. De mai à août 2021, les autorités chinoises ont introduit ou mis en œuvre 11 nouveaux sous-règlements du CSAR. <https://www.premiumbeautynews.com/fr/chine-11-reglementations-au-sein,19091>

Rouleau de Jade et Gua Sha – quésako ? : Depuis quelques années, le monde merveilleux des soins de la peau voit arriver de nouveaux outils hérités de la médecine traditionnelle chinoise. https://www.rtb.be/vivacite/emissions/detail_la-grande-forme/accueil/article_rouleau-de-jade-et-gua-sha-quesako?id=10884975&programId=17545

Zadig & Voltaire mise sur « l'avantage du dernier arrivant » pour séduire la Chine : La marque de mode vient de racheter son partenaire en Chine. Peu présente dans le pays, elle veut y quadrupler le nombre de ses boutiques d'ici à 2025. Et se renforcer sur les plateformes d'e-commerce pour séduire la jeune génération de Chinois. Pour doubler son chiffre d'affaires d'ici à 2025, Zadig & Voltaire doit compter sur cette clientèle chinoise. D'autant qu'après le Covid, les consommateurs chinois ont relocalisé leurs achats dans leur pays. Avec un parc qui atteindra 520 boutiques (+35 %), Zadig & Voltaire va à la fois poursuivre l'ouverture de boutiques – leur nombre doit passer de 16 à 60 en 2025 – et augmenter la visibilité en ligne. Présente sur Tmall depuis un an, la griffe va ainsi se renforcer sur les réseaux sociaux et d'autres sites d'e-commerce. Elle prévoit d'organiser un défilé dans le pays. Une stratégie qui devrait permettre de « *multiplier par dix son activité* ». <https://www.lesechos.fr/industrie-services/mode-luxe/zadig-voltaire-mise-sur-lavantage-du-dernier-arrivant-pour-seduire-la-chine-1353605>

* *

*



OUÛ SONT LES FEMMES ? – OUÛ VONT LES FEMMES ?

'L'INTERNATIONALE' : CHERCHEZ LA FEMME !

Trafic de femmes vietnamiennes en Chine : L'amour est une grâce, et un miracle, c'est un bonheur sans prix. En Chine, où tout s'achète et se vend, il en a un : 5 000 euros – l'équivalent de dix ans de travail – c'est ce qu'a dépensé un jeune cultivateur de thé, pour aller s'acheter une épouse au Vietnam, à 3 500 kilomètres de chez lui. La pratique est courante : dans les campagnes chinoises les jeunes filles en quête d'un mari riche émigrent en masse vers les villes, abandonnant les paysans à leur solitude. Les Chinois appellent ces derniers les « *branches esseulées* ». Ils sont innombrables. Selon une étude récente, d'ici à 2020 – autant dire demain – 35 millions d'hommes ne pourront pas trouver l'âme sœur dans l'empire du Milieu. Des trafics illégaux se sont donc organisés pour marier ces solitaires, et des milliers de femmes arrivent chaque année des régions rurales du Vietnam, du Laos, de Birmanie ou d'Indonésie. Des femmes vendues comme des esclaves, auxquelles les trafiquants font miroiter une vie fastueuse mais qui, loin des leurs, ne connaîtront que le labeur et les larmes. Responsable d'un de ces « *réseaux de vente* », Mme Wang est fière de son activité : « *Je me suis occupée de centaines de « branches esseulées ». Parfois les hommes seuls d'un village entier font appel à moi.* ». <https://youtu.be/vmpuCElaSI8>

La voix des femmes ouïghoures : Enlèvements, tortures, internements de masse, travail forcé, stérilisations... Y a-t-il un génocide en cours en Chine ? Dans "Envoyé spécial", quatre femmes ouïghoures aujourd'hui en exil témoignent de la répression de tout un peuple par les autorités chinoises. À Londres, début juin 2021, s'est ouvert un procès extraordinaire pour juger la RPC pour génocide et crimes contre l'humanité envers les Ouïghours, les Kazakhs et autres populations musulmanes en Chine. Les membres de ce "tribunal ouïghour", ainsi nommé malgré l'absence de toute autorité judiciaire, ont recueilli des témoignages sur les stérilisations forcées, tortures, enlèvements et travail forcé dans les camps mis en place par la dans la région du Xinjiang. Quatre femmes qui racontent la répression ultra-violente dont elles ont été les objets, et les sévices qu'elles ont subis. Contrôle totalitaire, internements de masse, tortures... elles racontent la destruction morale de tout un peuple, poussé à renoncer à sa langue, à sa religion et à sa culture. https://www.francetvinfo.fr/monde/chine/persecution-des-ouighours/video-la-voix-des-femmes-ouighoures_4787421.html

Être chinoise aujourd'hui : Le 22 février, le tribunal populaire du district de *Fangshan* à Pékin a condamné un homme à indemniser son ex-épouse pour compenser le travail domestique que celle-ci avait effectué au sein du foyer durant leur vie commune, ce qui a suscité de nombreux débats. En 2015, M. Chen et Mme Wang se sont mariés et ont donné naissance à un fils. Trois ans plus tard, le couple s'est séparé. L'enfant vit avec Mme Wang depuis novembre 2018. En 2020, le divorce a été prononcé, au bénéfice de Mme Wang : le tribunal a condamné M. Chen à lui verser une pension alimentaire de 2 000 yuans par mois (254 euros), ainsi que la somme de 50 000 yuans (6 340 euros) en compensation des tâches ménagères qu'elle a effectuées pendant leur vie commune. <https://theconversation.com/etre-chinoise-aujourd'hui-156179>

Entre pauvreté et poids des normes – la qualité de vie des hommes célibataires en milieu rural du Shaanxi : Une enquête menée en 2014-2015 en zone rurale dans le sud du Shaanxi permet d'analyser la relation entre un célibat non choisi et la satisfaction dans la vie des individus concernés. Dans un premier temps, on y explique les différences de qualité de vie entre les hommes mariés et les célibataires au moyen de variables conventionnelles : profil



socio-économique, état de santé, intensité des relations sociales. Dans un second temps, on s'intéresse à des éléments de qualité de vie en lien avec les relations que ces hommes entretiennent avec des femmes et qui n'ont jusqu'ici jamais été pris en compte dans l'analyse des inégalités de satisfaction dans la vie en Chine ; en particulier, il s'agit d'une part de voir dans quelle mesure leur incapacité à contracter un mariage est susceptible d'affecter leur qualité de vie, notamment à travers l'injonction sociale au mariage et la stigmatisation sociale du célibat ; il s'agit d'autre part de voir si leur qualité de vie varie en fonction de la fréquence de leurs relations intimes avec des partenaires, dans un contexte dans lequel la sexualité reste socialement associée au mariage. <https://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/8138>

La migration des Chinoises du Nord – une alternative genrée ? : Depuis la fin des années 1990, une vague peu connue de migrants chinois se dirige vers la France. Provenant de régions sans tradition de mobilité internationale, elle se démarque des flux migratoires classiques car elle est constituée majoritairement de femmes urbaines quadragénaires appartenant à une couche moyenne de la société, touchée par la politique des réformes. À travers le point de vue des migrantes sur les évolutions du marché de l'emploi, de leurs ressources économiques et des modifications des relations familiales, cet article questionnera les transformations des normes sociales et des rôles sexués qui ont touché avant leur départ ces personnes. <https://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/6423>

Les « femmes délaissées » de Chine : Elles ont 25 ans et plus et ne sont pas encore mariées. En Chine, c'est un problème d'autant plus aigu en cette période de festival du Nouvel an chinois où les familles sont censées se retrouver. La tradition est immuable : pendant cette semaine de congés, les enfants doivent aller voir leurs parents. Ça signifie que des centaines de millions de Chinois vont sillonner le pays en train et en car pour rejoindre leur village natal. C'est simple : le nouvel an chinois est la plus importante transhumance humaine au monde et de loin. Une transhumance qui se mesure tous les ans en nombre de voyages effectués et de billets de trains achetés. Pour 2018, il s'est vendu 390 millions de billets de trains et les Chinois ont effectué trois milliards de voyages. <https://www.franceinter.fr/emissions/les-histoires-du-monde/les-histoires-du-monde-31-janvier-2019>

Droit des femmes – Quelle situation pour les Chinoises de l'ère Metoo ? : La *Journée Internationale des Femmes* est l'occasion de faire un état lieux synthétique de la situation actuelle des femmes chinoises. Qu'en est-il de l'égalité des droits entre genre dans le pays ? Comment la Chine encaisse les revendications féministes et la libération de la parole des femmes de la vague #Metoo ? Avec la parenthèse égalitariste des années Mao, à l'époque du fameux slogan "*Les femmes soutiennent la moitié du ciel*", la Chine hérite d'un important dispositif juridique pour la défense des droits et intérêts des femmes. Grâce à la Constitution de 1954, puis à celle de 1982, ces dernières bénéficient légalement d'une égalité de droits avec les hommes. Ce positionnement de l'État chinois vis-à-vis de l'égalité entre les genres n'est pourtant pas venu à bout des stéréotypes traditionnels sur les rôles et les devoirs des hommes et des femmes dans la société et au sein du foyer. La société chinoise reste très attachée à ses traditions et ses valeurs patriarcales. La culture chinoise traditionnelle valorise le sexe masculin, et ce dès l'enfance. Dans le contexte de la politique de l'enfant unique, les parents ont privilégié autant que possible et pendant des décennies les naissances de garçons, menant à un important déséquilibre dans le ratio hommes/femmes et à une importante mortalité infantile des petites filles. Cette majorité masculine est inédite dans l'histoire humaine, et il est très difficile d'en mesurer les conséquences sociales futures au niveau des rapports de genre... <https://lepetitjournal.com/shanghai/comprendre-chine/droit-des-femmes-quelle-situation-pour-les-chinoises-de-lere-metoo-275532>



En Chine, la star de cinéma Zhao Wei a été effacée des écrans : La star du cinéma chinois Zhao Wei, femme d'affaires et milliardaire, a été subitement effacée des écrans à la fin de l'été. Derrière son bannissement, des règlements de comptes au sommet de l'État et la nouvelle "révolution culturelle" lancée par Xi Jinping qui veut abolir "la culture des célébrités". C'est une étrange éclipse. Quand brutalement, le 26 août dernier, Zhao Wei disparaît des écrans, ses 86 millions de suiveurs sur Weibo s'inquiètent. La star du cinéma a-t-elle été arrêtée ? A-t-elle fui, comme le dit la rumeur, en jet privé pour la France où elle possède quatre vignobles à Saint-Émilion ? Ou, plus probablement, fait-elle profil bas en Chine ? Deux semaines plus tard, des photos d'amateurs circulent sur les réseaux sociaux montrant l'actrice dans une boutique de Wuhu, sa ville natale dans l'est de la Chine, simplement vêtue d'un short vert, d'un large tee-shirt et coiffée d'un chapeau de paille, en train d'acheter une puce pour téléphone portable. Une "preuve de vie", mais aucune explication officielle à sa subite disgrâce... <https://www.lejdd.fr/International/Asie/en-chine-la-star-de-cinema-zhao-wei-a-ete-effacee-des-ecrans-enquete-sur-les-dessous-dun-bannissement-4072042>

La lutte du Tibétain Dhondup Wangchen contre les JO de Pékin : Le dissident, emprisonné pendant six ans pour un documentaire critique, milite pour un boycott des Jeux d'hiver, organisés en Chine. En 2014, il est libéré. Il décide de s'enfuir. Il y parvient en 2017, au terme d'un périple semé d'embûches : après avoir réussi à gagner secrètement le Vietnam, il passe au Laos, poursuit vers la Thaïlande, où il est brièvement incarcéré pour franchissement illégal de frontière. Il finira par prendre un avion pour la Suisse, pays hôte de son cousin et de bienfaiteurs qui ont financé la caution réclamée par les Thaïlandais pour sa libération. Dhondup Wangchen, 47 ans, vit aujourd'hui aux États-Unis, à San Francisco, aux côtés de son épouse et de leurs quatre enfants. Partout, il demande que les instances internationales boycottent les Jeux olympiques d'hiver, prévues en Chine en février 2022. https://www.lemonde.fr/international/article/2021/11/24/la-lutte-du-tibetain-dhondup-wangchen-contre-les-jo-de-pekin_6103415_3210.html

* *
*



WHERE IS PENG SHUAI ?
WTC vs. WTA – BUSINESS/SPORT/POLITIQUE

Chine. Une journaliste de #MeToo et un défenseur des droits du travail accusés de « subversion » doivent être relâchés : En réaction au placement en détention de Sophia Huang Xueqin, militante chinoise de #MeToo, et de Wang Jianbing, défenseur des droits du travail, pour « incitation à la subversion de l'État », Gwen Lee, chargée de campagne sur la Chine à Amnesty International, a déclaré : « Le mépris dont fait preuve le gouvernement chinois à l'égard des droits humains est une nouvelle fois exposé au grand jour par ces accusations injustifiables portées contre deux militantes dont le seul 'crime' est d'avoir défendu pacifiquement le bien-être d'autrui. » La journaliste Sophia Huang Xueqin s'est retrouvée dans le collimateur des autorités après avoir aidé des femmes en Chine à dénoncer des cas de harcèlement sexuel et être devenue une figure du mouvement #MeToo dans le pays. <https://www.amnesty.org/fr/latest/news/2021/11/china-metoo-journalist-and-labour-activist-facing-subversion-charge-must-be-released/>

Peng Shuai réapparaît et s'entretient avec le CIO, mais les questions demeurent : Le président du Comité international olympique, Thomas Bach affirme avoir pu s'entretenir ce dimanche avec la joueuse chinoise de tennis Peng Shuai. Elle était portée disparue depuis ses accusations d'agression sexuelle contre un haut dirigeant chinois, le 2 novembre dernier. <https://www.rfi.fr/fr/asie-pacifique/20211121-peng-shuai-r%C3%A9appara%C3%A9t-et-s-entretient-avec-le-cio-mais-les-questions-demeurent>

Tollé mondial après la "disparition" de Peng Shuai, star chinoise du tennis : #WhereIsPengShuai, Où est Peng Shuai ? L'existence même de cet hashtag sur les réseaux sociaux reflète l'ampleur du scandale mondial. La championne chinoise de tennis Peng Shuai, une star dans son pays, a accusé un ancien très haut dirigeant du Parti de l'avoir violée le 4 novembre dernier. Depuis, elle a disparu, suscitant à l'étranger des réactions indignées qui ne cessent de prendre de l'ampleur. Au point d'être d'ores et déjà un sujet des plus embarrassants pour l'image du gouvernement chinois, à quelques semaines des Jeux Olympiques d'hiver à Pékin. Elle a accusé l'ancien vice-Premier ministre Zhang Gaoli de lui avoir imposé un rapport sexuel trois ans plus tôt. « J'avais très peur. Cet après-midi-là, j'ai d'abord refusé. Je n'arrêtais pas de pleurer, écrit-elle. En proie à la peur et au trouble, j'ai cédé et nous avons eu un rapport sexuel. » <https://asialyst.com/fr/2021/11/20/chine-tolle-mondial-face-disparition-peng-shuai-star-chinoise-tennis/>

Peng Shuai. La joueuse de tennis chinoise réapparaît lors d'un événement, la WTA pas convaincue : La star chinoise du tennis Peng Shuai est apparue dimanche à un tournoi de tennis à Pékin, selon les photos officielles de l'événement et des vidéos d'un journaliste proche du pouvoir, après que la pression internationale a augmenté pour obtenir des informations sur son état de santé. Peng Shuai, 35 ans, ex N°1 mondiale du double et star dans son pays, n'avait pas été vue publiquement depuis qu'elle a accusé Zhang Gaoli, un puissant ex-responsable du PCC, de 40 ans son aîné, de l'avoir contrainte à un rapport sexuel au cours d'une relation discontinuée de plusieurs années. À la suite d'un tollé mondial, notamment de la part de vedettes du tennis et des Nations unies, les médias d'État chinois ont publié une série de séquences censées montrer que tout va bien pour l'athlète. Une vidéo de l'événement, postée sur Twitter par Hu Xijin, influent rédacteur en chef du Global Times, montre Peng debout au milieu d'un groupe d'invités dont les noms sont annoncés au public qui applaudit. Un journaliste du Global Times a tweeté une autre vidéo montrant Peng signant des autographes pour des enfants dans ce qui semble être le même stade avant de poser pour



des photos avec eux. <https://www.ouest-france.fr/sport/tennis/peng-shuai-la-joueuse-de-tennis-chinoise-reapparaît-lors-d-un-evenement-public-7de9b890-4a94-11ec-b822-63992a6411f0>

Peng Shuai – la Chine appelle à cesser de « monter en épingle » l’affaire : Jusqu’à présent, le ministère chinois des Affaires étrangères se refusait à tout commentaire sur cette affaire, après que la joueuse de tennis a accusé un ex-haut responsable du régime de l’avoir violée. La Chine a appelé mardi à cesser de « monter en épingle » l’affaire Peng Shuai, lors d’une exceptionnelle réaction officielle au scandale sexuel qui vise un ex-haut responsable du régime. Jusqu’à présent, interrogé quasi quotidiennement, le ministère chinois des Affaires étrangères se refusait en général à tout commentaire sur cette affaire, affirmant qu’elle ne relevait pas de la sphère diplomatique. Interrogé mardi lors d’un point de presse, le porte-parole Zhao Lijian a cependant réagi à la polémique qui vise son pays : « *Je pense que certains doivent cesser de délibérément monter en épingle cette question à des fins hostiles, et surtout d’en faire une question politique* ». M. Zhao n’a pas précisé qui il visait précisément par ses propos. <https://www.sudouest.fr/international/chine/peng-shuai-la-chine-appelle-a-cesser-de-monter-en-epingle-l-affaire-7066563.php>

China attacks countries for “maliciously hyping up” Peng Shuai censorship: In their most direct response to the situation yet, China have accused the West of “maliciously hyping up” the disappearance and censorship of Peng Shuai. <https://tennishead.net/china-attacks-countries-for-maliciously-hyping-up-peng-shuai-censorship/>

Chairs Ask International Olympic Committee to Confirm Peng Shuai’s Safety and Intervene on China’s Human Rights Violations: Senator Jeff Merkley and Representative James P. McGovern, the Chair and Cochair, respectively, of the bipartisan and bicameral Congressional-Executive Commission on China, released letters today to senior *International Olympic Committee* officials about Peng Shuai, the three-time Olympian tennis player who disappeared after raising an allegation of sexual assault against a CCP official. The first asks IOC President Thomas Bach to intervene on human rights violations in China in the lead-up to the *Beijing Winter Olympic Games*, as he has intervened regarding Ms. Peng’s human rights. The second asks Chair of the IOC Athletes’ Commission Emma Terho to take a more active role in defending Ms. Peng and her rights in relation to Ms. Peng’s allegation of sexual assault. “*The silence on the IOC’s announcement on Ms. Peng’s accusation of sexual assault raises concern about the IOC’s sincerity in supporting its community of athletes,*” wrote the Chairs to Ms. Terho. “*Your video call with Peng shows that you can in fact use the power of your office to weigh in on a human rights concern inside China,*” wrote the Chairs to President Bach. “*It further shows that you, as IOC President, personally can cooperate with Chinese authorities to address a human rights concern.*” <https://www.cecc.gov/media-center/press-releases/chairs-ask-international-olympic-committee-to-confirm-peng-shuai%E2%80%99s>

Disparition de Peng Shuai – le président de la WTA, Steve Simon, annonce la suspension des tournois de tennis féminin en Chine : Le 2 novembre, la joueuse de tennis avait accusé de viol un ancien haut-dirigeant chinois, Zhang Gaoli. Depuis, les inquiétudes sur son sort se multiplient. « *Profondément inquiète* » depuis la disparition de Peng Shuai, la WTA a décidé de frapper fort. L’instance qui chapeaute le tennis féminin a annoncé suspendre les tournois en Chine, ce mercredi 1er décembre. Dans un communiqué de presse, le président de la WTA, Steve Simon, explique son choix « *en tout bonne conscience* ». https://www.francetvinfo.fr/sports/tennis/wta/disparition-de-peng-shuai-le-president-de-la-wta-steve-simon-annonce-la-suspension-des-tournois-en-chine_4866093.html



Disparition de Peng Shuai – le monde du sport peut-il se dresser contre la Chine ? : La WTA a annoncé la suspension de tous ses tournois en Chine, dans le cadre de l'affaire Peng Shuai. C'est un premier acteur du monde du sport qui se dresse contre une superpuissance. Alors qu'en 2019, dernière année normale avant la pandémie, le circuit féminin avait visité la Chine à 10 reprises, notamment pour les Masters de fin d'année, il est parti pour ne pas y faire étape en 2022. Une perspective qui pourrait faire des vagues dans d'autres disciplines et au sein d'autres fédérations. Après l'annonce fracassante de la WTA, tous les regards se sont tournés vers l'ATP, son pendant pour le circuit masculin. Plusieurs joueurs, comme Novak Djokovic ou Andy Roddick, se sont exprimés sur le sort de la joueuse et ont salué la prise de la position de la WTA. Mais l'instance reste peu bavarde sur l'affaire Peng Shuai et ses derniers développements, et s'est contenté d'un timide communiqué jeudi soir, réclamant du bout des lèvres "une ligne de communication directe entre la joueuse et la WTA", tout en rejetant l'idée du boycott de la Chine. https://www.francetvinfo.fr/sports/tennis/wta/disparition-de-peng-shuai-le-monde-du-sport-peut-il-se-dresser-contre-la-chine_4866959.html

Les compétitions de tennis de la WTA suspendues en Chine après l'affaire Peng Shuai : Peng Shuai a disparu après avoir accusé d'abus sexuels un ancien haut-dirigeant chinois. Mettant sa menace à exécution, le président de la WTA Steve Simon a annoncé le 1er décembre "la suspension des tournois en Chine" en raison de l'affaire Peng Shuai, selon un communiqué de l'instance qui gère le circuit féminin de tennis : "J'annonce la suspension immédiate de tous les tournois WTA en Chine, y compris Hong Kong. En bonne conscience, je ne vois pas comment je peux demander à nos athlètes d'y participer à des tournois quand Peng Shuai n'est pas autorisée à communiquer librement et a, semble-t-il, subi des pressions pour revenir sur ses allégations d'abus sexuels". https://www.huffingtonpost.fr/entry/les-competitions-de-tennis-de-la-wta-suspendues-en-chine-apres-laffaire-peng-shuai_fr_61a7d59ce4b0f398af1baec7?utm_source=Sailthru&utm_medium=email&utm_campaign=N%20FR%2012%2002%202021&utm_term=fr-daily-brief

Peng Shuai – des stars du tennis saluent la WTA pour son retrait de Chine : Une décision lourde mais une décision saluée : des grands noms du tennis ont chaleureusement accueilli la décision de la WTA, qui gère le circuit féminin de tennis, de suspendre les tournois en Chine, en soutien à la joueuse Peng Shuai qui a accusé un ex-haut dirigeant chinois d'agression sexuelle. En réponse, un porte-parole du ministère chinois des Affaires étrangères, Wang Wenbin, a dénoncé jeudi "toute politisation du sport". <https://www.arte.tv/fr/afp/actualites/peng-shuai-des-stars-du-tennis-saluent-la-wta-pour-son-retrait-de-chine>

« L'affaire Peng Shuai illustre les paradoxes du "modèle chinois" » : Quoi qu'on pense des « témoignages » de vie prodigués après la disparition de la joueuse de tennis, la Chine n'a pas pu ignorer les pressions extérieures pour maintenir sa réputation de « grand-pays-ouvert-sur-l'extérieur ». Peng Shuai a une héroïne en tête, la championne Li Na, celle qui, un samedi de juin 2011, en remportant Roland-Garros, a fait flotter sur le stade de la porte d'Auteuil le drapeau rouge à étoiles d'or de la RPC. Depuis, grâce en soit rendue au dernier des grands partis marxistes-léninistes, le tennis a explosé au pays de Mao, qui, avec 15 millions de joueurs, représente un quart des pratiquants dans le monde (87 millions), juste derrière les États-Unis. Une grande nation tennistique s'annonce. En principe, le régime aurait dû rapidement étouffer l'affaire Peng Shuai, comptant, comme à l'accoutumée, sur la lâche mais active complicité du CIO et sur celle du business du tennis professionnel. Grosse erreur. De Novak Djokovic à Serena Williams, de Chris Evert au sommet du tennis féminin actuel, les champions se sont mobilisés. Le « modèle chinois » s'est enrayé sur une petite balle de



feutrine https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/12/02/l-affaire-peng-shuai-illustre-les-paradoxes-du-modele-chinois_6104378_3232.html

Peng Shuai – will sponsor Adidas speak out on sexual assault allegation and ensuing controversy? The dilemma sportswear brands face as China's Winter Olympics nears: Peng has been sponsored by Adidas for almost 15 years, but the brand and Peng's other major sponsors remain quiet over the Chinese tennis player's situation. The 2022 *Beijing Winter Olympics* will be a test to see whether brands that rely on the China market risk criticising the Chinese government before the event. <https://www.msn.com/en-sg/sport/other/peng-shuai-will-sponsor-adidas-speak-out-on-sexual-assault-allegation-and-ensuing-controversy-the-dilemma-sportswear-brands-face-as-china-s-winter-olympics-nears/ar-AARnnbH>

Will China's Civil Code finally get companies to take fighting sexual harassment seriously?: The implementation of the new code will determine whether it can truly turn the tide against sexual harassment. Article 1010 of China's first-ever Civil Code, effective January 1, 2021, obliges companies to adopt measures for preventing and responding to sexual harassment in the workplace. These include channels for employee complaints, procedures for investigating complaints, and rules for disciplining wrongdoers. Although past laws and regulations have targeted sexual harassment before, the Civil Code is the first national law to place this specific duty on employers. It is a notable move that shows authorities, while repressing the #MeToo movement with one hand, seek to root out – or at least appear proactive in rooting out – sexual harassment with the other. But will the Civil Code bring real change to China's workplaces? Article 1010, like the policy changes that have come before it, could turn out to be another toothless tiger – intimidating at first glance, but without real bite – that is easy for employers to ignore. <https://thediplomat.com/2020/12/will-chinas-civil-code-finally-get-companies-to-take-fighting-sexual-harassment-seriously/#!#:~:text=Article%201010%20of%20China>

La Chine se dote d'un code civil, sans avancer sur l'État de droit : La compilation de textes vise à répondre aux besoins concrets de la population. Paradoxalement, la même Assemblée nationale populaire qui vote, jeudi 28 mai, la loi sur la sécurité nationale restreignant les libertés à Hongkong, devait par ailleurs approuver, le même jour, l'adoption d'un code civil. Il n'existe, à ce jour, ni code civil ni code pénal en RPC. Après quatre tentatives non abouties – menées de 1954 à 1956, de 1962 à 1964, de 1979 à 1984 et de 1998 à 2002 – la cinquième devrait être la bonne. https://www.lemonde.fr/international/article/2020/05/28/la-chine-se-dote-d-un-code-civil-sans-avancer-sur-l-etat-de-droit_6041032_3210.html

Podcast – De quoi est capable le régime chinois ? : Début novembre, après avoir accusé l'ex-vice premier ministre chinois Zhang Gaoli de viol, la championne de tennis Peng Shuai a disparu des radars durant trois semaines. Depuis, elle semble apparaître sous contrôle. L'affaire rappelle le cas de Jack Ma, le fondateur d'Alibaba qui avait disparu du grand public durant deux mois l'automne dernier et dont chaque réapparition sous les projecteurs est désormais sujette à interprétations. "C'est un peu comme si Jeff Bezos disparaissait aux États-Unis pendant deux mois et réapparaissait avec un profil très timide...", analyse le responsable des activités « Chine » à l'Institut français des relations internationales. Confessions forcées, assignations à résidence, enlèvements ; quelles sont les méthodes utilisées par le régime chinois pour faire taire les critiques ? <https://www.rts.ch/info/monde/12680180-podcast-de-quoi-est-capable-le-regime-chinois.html>

* *

*



ANNEXE 1 – GUAN DAOSHENG, POÉTESSE, PEINTRE ET CALLIGRAPHE

Michel HUMBERT, président du *Cercle francophone de Yantai* (province du Shandong), a présenté le 26 novembre 2021 aux membres de son association un poème coléreux de la fameuse peintre et poétesse et calligraphe chinoise, GUǍN Dàoshēng – 管道昇 – dans une traduction de Claude ROY, tirée de "*Trésor de la poésie chinoise*".

GUǍN Dàoshēng vécut de 1262 à 1319, sous la dynastie SONG (960-1279) puis sous la dynastie YUAN (1279-1368).

Michel HUMBERT nous avertit du style « très direct » de ce poème, du fait que GUǍN Dàoshēng l'écrivit à la suite d'une dispute avec son mari, ZHÀO Mèngfǔ – 趙孟頫 – (1254-1322), au moment où il avait l'intention de prendre une nouvelle concubine...

我儂詞

你侬我依，
忒煞情多，
情多处，
热如火。

把一块泥，
捻一个你
塑一个我。
将咱两个，
一齐打破，
用水调和。
再捻一个你，
再塑一个我。
我泥中有你，
你泥中有我。

与你生同一个衾，
死同一个椁。

Wǒ nóng cí

Nǐ nóng wǒ nóng,
tè shā qíng duō,
qíng duō chǔ,
rè rú huǒ.

Bǎ yīkuài ní,
niǎn yīgè nǐ
sù yīgè wǒ.
Jiāng zán liǎng gè,
yīqǐ dǎpò,
yòngshuǐ tiáohé.
Zài niǎn yīgè nǐ,
zài sù yīgè wǒ.
Wǒ ní zhōng yǒu nǐ,
nǐ ní zhōng yǒu wǒ.

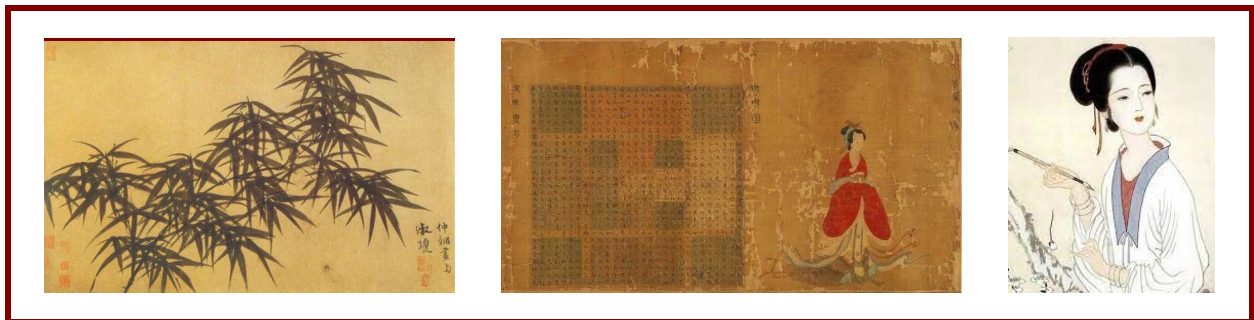
Yǔ nǐ shēng tóng yīgè qīn,
sǐ tóng yīgè guǒ.

Entre vous et moi

Entre vous et moi
Beaucoup trop de passion.
C'est ce qui fait brûler
nos querelles rouge-feu.

Mais prenez de la glaise
modelez-vous en elle.
Prenez un peu d'argile
faites-en mon image.
Brisez les deux figures
et mélangez-les bien.
Reformez votre image
et l'image de moi.
Il y aura dans vous quelque chose de moi.
Il y aura dans moi quelque chose de vous.

Vivants nous dormons dans le même lit.
Morts nous dormirons dans un seul cercueil.



* *

*



ANNEXE 2 – JIAZOKU – LIVRE DE MAËLLE LEFÈVRE

Maëlle Lefèvre – EAN : 9782226403148 – 352 pages – Éditeur : **ALBIN MICHEL** (02/01/2019) – **16 NOTES**

Sur fond de trafics et d'exploitation humaine, Maëlle Lefevre, dix-neuf ans, explore dans ce premier roman émouvant l'amour idéal qui unit parents et enfants.



Kabukicho, le quartier le plus dangereux de Tokyo, territoire des yakusas. Daisuke, membre du redoutable clan Kobayashi, dirige un vaste réseau de mères porteuses vouées à approvisionner de riches chinois en mal d'enfants. Kei, qui a été conçu pour un couple de Shanghaiens, n'a pas connu ses parents, morts accidentellement avant sa naissance. Il a grandi entre l'affection de sa mère porteuse et la défiance de Daisuke, qu'il considère comme son père. Jusqu'au jour où ce dernier lui révèle le secret de sa naissance et l'existence de sa sœur, restée en Chine. Kei entreprend dès lors de partir à Shanghai, décidé à relier le fil de ses origines.

Jiazoku : de « Jia » (家) en chinois et « Kazoku » (家族) en japonais, deux mots qui signifient « famille ».

Cette histoire est inspirée de faits réels relatés par un article du Mainichi Shimbun évoquant la mise en place à Tokyo d'un réseau clandestin de mères porteuses chinoises (qui ont immigré au Japon et se retrouvent souvent criblées de dettes qu'elles remboursent en prêtant ainsi leur corps) par un clan de yakusas. En effet, depuis la fin de la loi de l'enfant unique, certaines familles de riches chinois souhaitent avoir un deuxième enfant, mais la femme étant parfois trop âgée pour donner naissance – ou cette dernière ne souhaitant pas abîmer son corps avec une deuxième grossesse – la famille a recours à ce réseau clandestin.

Les enfants qui naissent alors peuvent être gardés jusqu'à quatre ans dans une garderie clandestine de Tokyo, devant attendre d'être adoptés par leurs propres parents biologiques avant de partir pour la Chine. Et c'est ainsi que commence l'histoire de Kei...

* *
*

Si vous ne désirez plus recevoir ces notes ou, en revanche, si vous souhaitez en rendre destinataires vos amis, de même que si vous estimez utile d'alimenter en informations à l'aide d'articles tirés d'autres supports médiatiques, ou par votre propre contribution, nous vous invitons à vous adresser à rongli.sinaprodromes.cas@gmail.com